

# Vandens šildytuvas Akumuliacinė talpykla VPB/VPBS





# TURINIO LENTELE

1	Svarbi informacija	4
2	Naudotojui	6
3	Montuotojui	7
4	Techniniai duomenys	15
	Kontaktinė informacija	19

# 1 Svarbi informacija

## Saugos informacija

Šiame vadove aprašytos montavimo ir priežiūros procedūros, kurias atlieka specialistai.

Instrukcijų vadovas turi būti paliekamas klientui.

Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 m. amžiaus ir asmenys, turintys fizinę, jutimo ar psichinę negalią, taip pat neturintys pakankamai patirties bei žinių asmenys, jei jie yra prižiūrimi arba apmokyti saugiai naudoti prietaisą bei suprasti kylančius pavojus. Vaikams žaisti prietaisu draudžiama. Neprižiūrimi vaikai negali valyti ar atlikti techninės priežiūros veiksm.

Pasiliekiama teisė keisti konstrukcij.

©NIBE 2019.

## SIMBOLIAI



### *pastaba*

Šis simbolis žymi pavojų žmogui arba įrenginiui.



### *įspėjimas*

Šis simbolis žymi svarbią informaciją apie tai, į ką turite atkreipti dėmesį įrengdami, aptarnaudami ar atlikdami savo įrenginių techninę priežiūrą.

## Bendroji dalis

VPB/VPBS yra suprojektuotas ir pagamintas vadovaujantis gera technine praktika<sup>1</sup> siekiant užtikrinti saugų naudojimą.

<sup>1</sup> Slėginės įrangos direktyvos 2014/68/EU straipsnio 4 dalis 3.

## SERIJOS NUMERIS

Serijos numerį galima rasti apatiniame dešiniajame priekinio dangčio krašte.



### *įspėjimas*

Pranešdami apie gedimą, visada nurodykite gaminio serijos numerį.

## ŠILUMOS GRAŽINIMO FUNKCIJA



Pakuotę turi išmesti montuotojas, sumontavęs gaminį, arba specialios atliekų surinkimo įmonės.



Neišmeskite panaudotų gaminių su įprastinėmis buitinėmis atliekomis. Juos reikia atiduoti specialiai atliekų surinkimo įmonei arba prekybininkui, teikiančiam tokias paslaugas.

Naudotojui, netinkamai išmetusiam gaminį, gresia administracinės baudos pagal galiojančius įstatymus.

## ĮRENGINIO TIKRINIMAS

Pagal galiojančius reglamentus reikalaujama, kad šildymo įrenginys, prieš pradėdamas jį eksploatuoti, būtų patikrintas. Šią patikrą privalo atlikti atitinkamą kvalifikaciją turintis asmuo.

✓	Aprašas	Pastabos	Parašas	Data
	Šilumos siurblys (10 psl.)			
	Uždaromieji vožtuvai			
	Karštas vanduo (psl. 10)			
	Uždaromieji vožtuvai			
	Sumaišymo vožtuvas			
	Šaltas vanduo (psl. 10)			
	Uždaromieji vožtuvai			
	Atbulinis vožtuvas			
	Apsauginis vožtuvas			
	Elektra ( 14)			
	Jutikliai			
	Nuolatinės srovės anodas (tik VPB/VPBS E)			

# 2 Naudotojui

## Techninė priežiūra

### SAUGOS VOŽTUVAS (NETIEKIAMAS)

Kai buvo naudotas karštas vanduo, vandens šildytuvo apsauginis vožtuvas kartais praleidžia šiek tiek vandens. Taip yra dėl to, kad šaltas vanduo, kuris įteka į vandens šildytuvą, šildomas plečiasi, todėl padidėja slėgis ir apsauginis vožtuvas atsidaro.

Apsauginių vožtuvų veikimą būtina reguliariai tikrinti, maždaug keturis kartus per metus, kad neužsikimštų.

Norėdami patikrinti vožtuvą, atidarykite saugos vožtuvą rankomis ir patikrinkite, ar vanduo teka per perpildymo vamzdį. Jei vanduo neteka, saugos vožtuvas yra pažeistas ir jį reikia pakeisti.

### IŠTUŠTINIMAS

#### *Vandens šildytuvai*

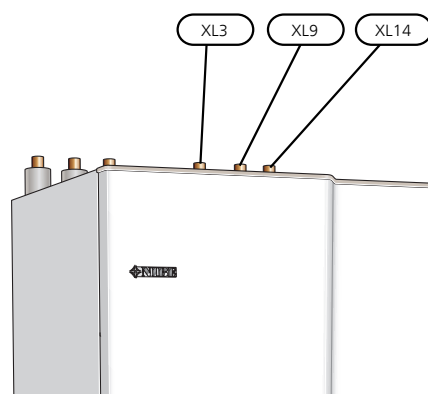
Ištuštinamas per sifoną (su žarna), esantį šalto vandens jungtyje (XL3).

#### *Karšto vandens ruošimo gyvatukas*

Ištuštinamas per sifoną (su žarna), esantį jungčių sistemoje, grįžtamas prie šilumos siurblio (XL9).

#### *Saulės gyvatukas*

Ištuštinamas per sifoną (su žarna), esantį jungtyje, grįžtamas prie saulės energijos šildymo sistemos (XL14).

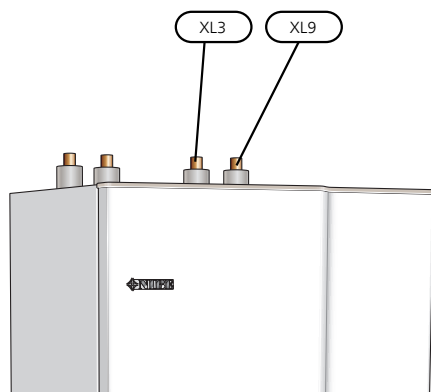


VPBS 300

### PRIEŽIŪRA

Dėl techninės priežiūros kreipkitės į montuotoją. Visada reikia nurodyti serijos numerį (PF3) (14 skaitmenys) ir sumontavimo datą.

Galima naudoti tik NIBE tiekiamas atsargines dalis.



VPB 200/VPB 300

# 3 Montuotojui

## Bendroji dalis

VPB/VPBS yra standartinis vandens šildytuvas, tinkantis prijungti prie išorinio šildymo šaltinio.

Vandens bakas yra su vidine vario, nerūdijančiojo plieno ar emalės apsauga nuo korozijos. Šis vandens šildytuvas yra su gyvatuku, kuris šildo buitinį vandenį, taip užtikrinamas puikios karšto vandens ruošimo savybės.

VPBS 300 gali būti sujungtas su saulės šilumos kolektoriais.

Vandens šildytuvas yra sukurtas ir pagamintas didžiausiam ribiniams slėgiui 10 bar vandens šildytuve ir 3 bar pagrindinėje pusėje. Didžiausia leistina temperatūra 85 °C.

VPBS 300 yra su vario briaunuotu vamzdžiu, skirtu prijungti iki 6 m<sup>2</sup> saulės šilumos kolektorių.

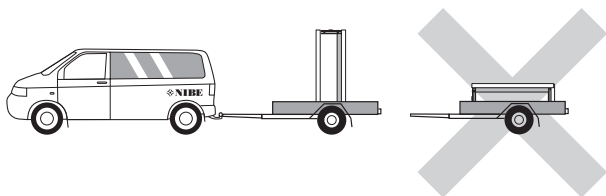
Izoliacija pagaminta iš poliuretano, kuris užtikrina puikią šiluminę izoliaciją. Išorinis VPB/VPBS sluoksnis yra baltasis plienas su milteline danga.

VPB/VPBS yra su panardinamuoju vamzdžiu išorinio valdymo jutikliams ir karšto vandens šildymo ekranui.

VPBS 300 galima papildomai įrengti trečiąjį jutiklį, skirtą saulei valdyti.

## Transportavimas

VPB/VPBS turi būti transportuojamas ir saugomas vertikaliai, sausoje vietoje. Nešant į pastatą, VPB/VPBS galima atsargiai paguldėti ant užpakalinės dalies.

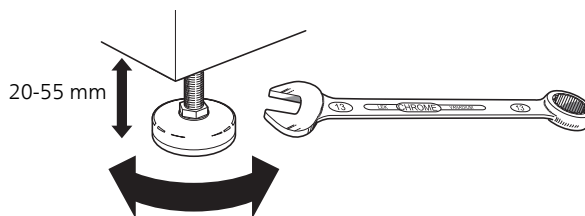


## Surinkimas

Vandens šildytuvas numatytas naudoti tik vertikaliai.

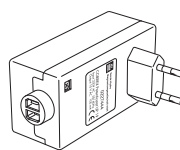
Vandens šildytuvo įrengimo vietoje visada turi būti 10 °C temperatūra (apsauga nuo šalčio).

VPB/VPBS pastatykite ant tvirto pagrindo, galinčio atlaikyti jo svorį, pageidautina – ant betoninių grindų ar pamato. Sureguliuokite reguliuojamąsias kojeles, kad gaminys stovėtų horizontaliai ir tvirtai.



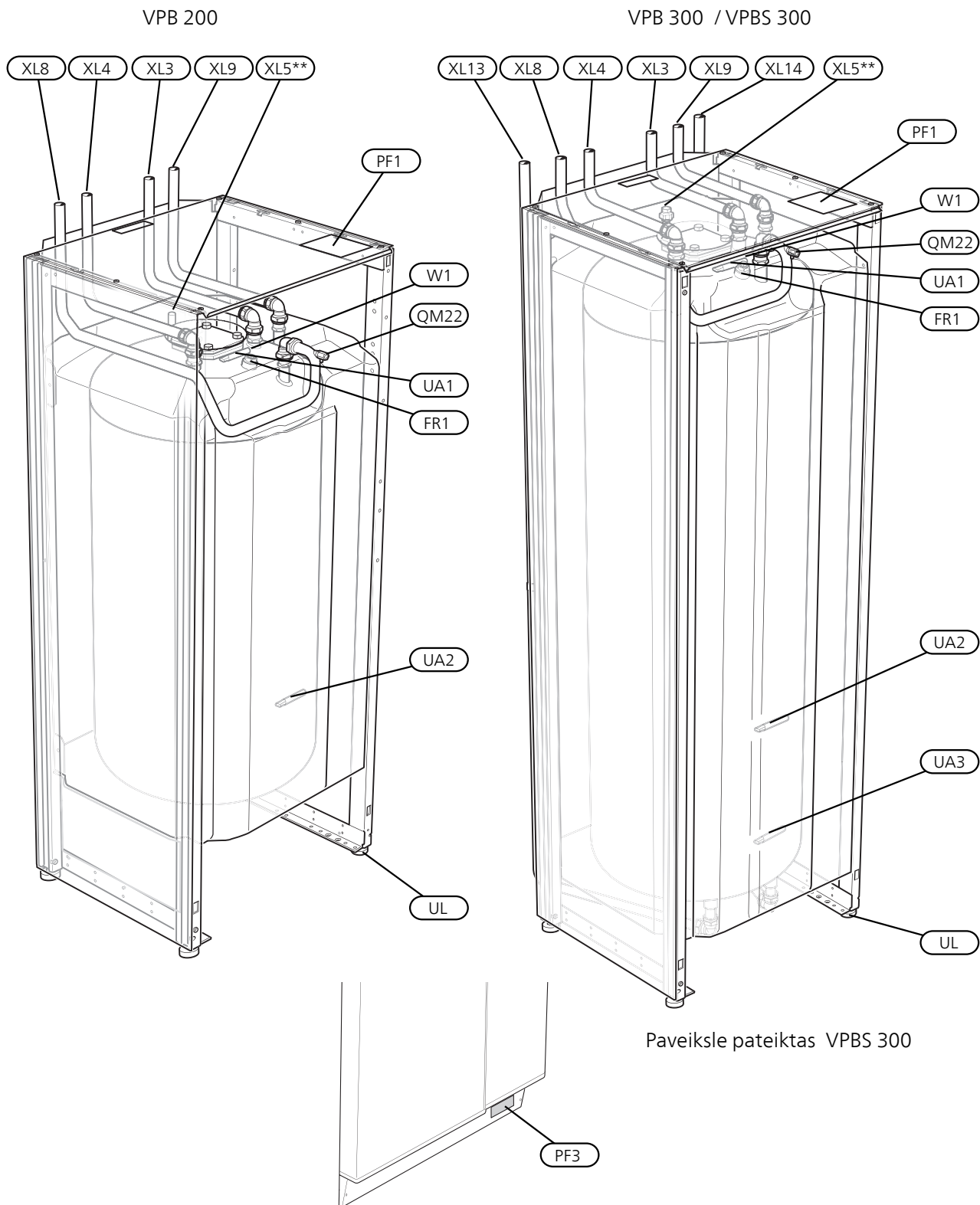
## Patiektos sudedamosios dalys

VPB/VPBS EMALIUOTAS



Srovės regulatorius

# Sudedamųjų dalių išdėstymas



Paveiksle pateiktas VPBS 300

(\*\*Ne VPB/VPBS Cu)



## PAAIŠKINIMAS

### *Vamzdžių jungtys*

XL3	Šalto vandens jungtis
XL4	Karšto vandens jungtis
XL5	Karšto vandens cirkuliacijos jungtis (netaikoma VPB arba VPBS -Cu)
XL8	Jungčių sistema, tiekimo linija (iš šilumos siurblio*)
XL9	Jungčių sistema, grįžtamojoje linija (į šilumos siurblių*)
XL13	Jungtis, tiekimo linija (iš saulės šildymo sistemos) (tik VPBS 300)
XL14	Jungtis, grįžtamoji linija (į saulės šildymo sistemą) (tik VPBS 300)

### *Šildymo, ventiliacijos ir oro kondicionavimo sistemų sudedamosios dalys*

QM22	Oro išleidimas, gyvatuko užpildymas
UA1	Panardinamasis vamzdis karšto vandens jutikliui (informacinis) BT7
UA2	Panardinamasis vamzdis karšto vandens jutikliui (valdymas) BT6
UA3	Panardinamasis vamzdis, skirtas saulės jutikliui (valdymas)

### *Elektros sistemos dalys*

FR1	Nuolatinės srovės anodas (VPB/VPBS E)
W1	Kabelis jungti su nuolatinės srovės anodu (VPB/VPBS E)

### *Kita*

PF1	Vardinių duomenų lentelė
PF3	Lentelė su serijos numeriu
UL	Reguliuojamos kojelės

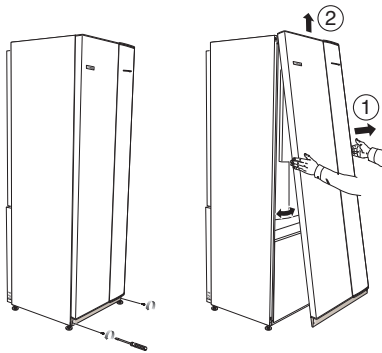
Sudedamųjų dalių žymėjimas atitinka standartus IEC 81346-1 ir 81346-2.

\* arba kiti išoriniai šildymo šaltiniai

# Montavimas

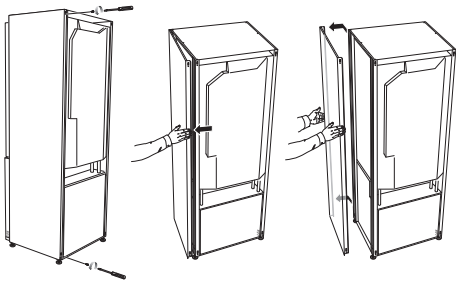
## DANGČIŲ NUĖMIMAS

### Priekinis dangtis



1. Išsukite varžtus iš priekinio dangčio apatinio krašto.
2. Kilstelėkite dangtį ties apatiniu kraštu ir nuimkite.

### Šoniniai skydai



1. Išsukite varžtus iš viršutinio ir apatinio krašto.
2. Dangtį truputį pasukite į išorės pusę.
3. Patraukite liuką atgal ir šiek tiek į šoną.
4. Dangtį ištraukite į vieną pusę.
5. Patraukite liuką į priekį.

## Vamzdžių montavimas

Vamzdyną būtina montuoti pagal galiojančius normatyvus ir reglamentus.

VPB/VPBS turi būti sumontuoti būtini vožtuvai, pvz., apsauginiai vožtuvai, uždaramieji vožtuvai, atbuliniai vožtuvai ir vakuuminiai vožtuvai.

VPB/VPBS turi būti su maišymo vožtuvu, kuris riboja ištekancio karšto vandens temperatūrą iki 60 °C. Jei šis vožtuvas nesumontuotas, reikia imtis kitų priemonių, kad apsaugotumėte nuo nusiplikymo.

Vidinės atraminės įvorės turi būti uždėtos, kai naudojamas plastikinis arba grūdinto vario vamzdis. Perpildymo vamzdis turi būti nukreiptas nuo apsauginio vožtuvo į tinkamą drenažą. Perpildymo vamzdžio skersmuo turi atitikti apsauginio vožtuvo skersmenį. Nutieskite apsauginio vožtuvo perpildymo vamzdį su nuolydžiu per visą ilgį ir užtikrinkite, kad jis būtų

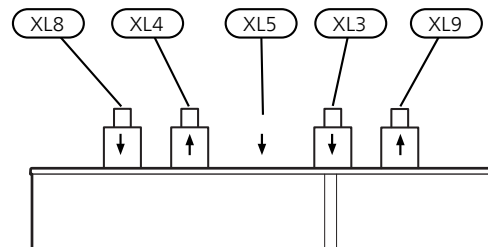
apsaugotas nuo šalčio. Perpildymo vamzdžio anga turi būti matoma ir sumontuota toliau nuo elektrinių komponentų.

Užtikrinkite, kad tiekiamas švarus vanduo. Jei naudojamas privatus šulinys, gali tekti įtaisyti papildomą vandens filtrą.

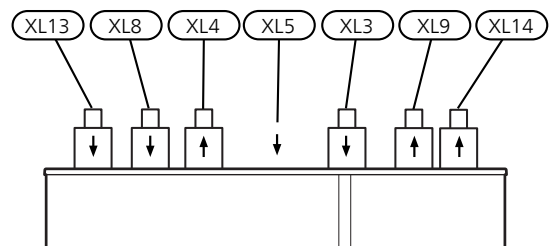
Jei neaišku, kreipkitės į santechniką arba žr. galiojančius standartus.

## VAMZDŽIŲ JUNGTYS

VPB 200/VPB 300



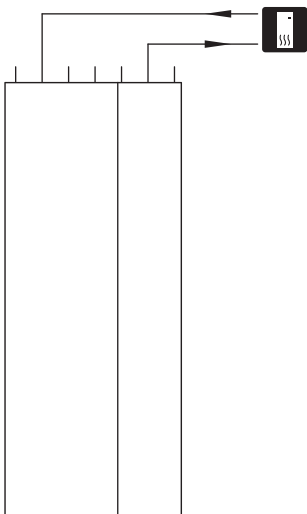
VPBS 300



Jungtis		
XL3 Šalto vandens Ø	mm	22
XL4 Karšto vandens Ø	mm	22
XL5 Karšto vandens cirkuliacinė linija Ø (netaikoma VPB/VPBS -Cu)	mm	15
XL8 Jungčių sistema, tiekimo linijos Ø	mm	22
XL9 Jungčių sistema, grįžtamosios linijos Ø	mm	22
XL13 Saulės energijos tiekimo linijos Ø	mm	22
XL14 Saulės energijos grįžtamoji linijos Ø	mm	22

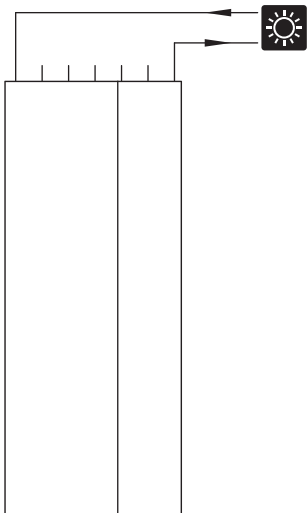
## ŠILUMOS SIURBLYS

Šilumos siurblio įtekanti ir grįžtamoji linijos yra prijungtos prie XL8 ir XL9, esančių VPB/VPBS.



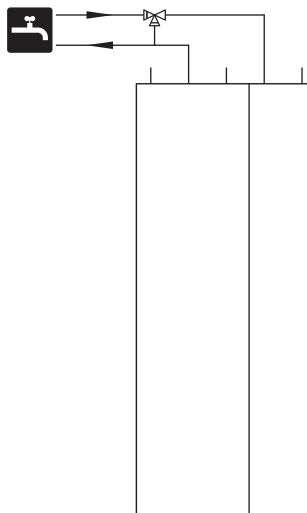
## SAULĖ

Saulės šildymo sistemos tiekiamojo ir grįžtamojo srauto vamzdžiai prijungti prie XL13 ir XL14, esančių VPBS 300.



## ŠALTAS IR KARŠTAS VANDUO

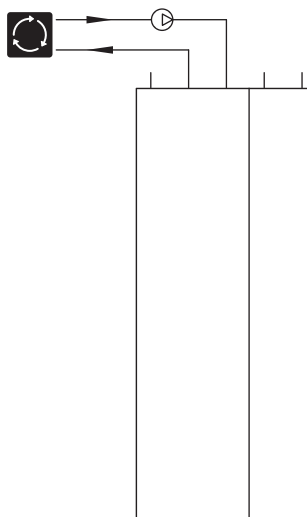
Šaltas ir karštas vanduo prijungti prie XL3 ir XL4, esančių VPB/VPBS. Jei temperatūra gali viršyti 60 °C, turi būti įrengtas pamašymo vožtuvas.



## KARŠTO VANDENS CIRKULIACIJOS JUNGTIS

VPB/VPBS R ir E turi pajungimą, kuris leidžia įrengti karšto vandens cirkuliacijos kontūrą, ir yra prijungti prie XL5 bei XL4.

Siekiant sumažinti bakterijų dauginimąsi sistemose, kuriose cirkuliuoja karštas vanduo, cirkuliuojančio vandens temperatūra neturi nukristi iki žemesnės kaip 50 °C. Neturi būti jokių necirkuliacinių karšto vandens vamzdžių. Sureguliuokite karšto vandens sistemą taip, kad temperatūra sistemos galuose nenukristų žemiau 50 °C.



## ALTERNATYVUS MONTAVIMO VARIANTAS



### *pastaba*

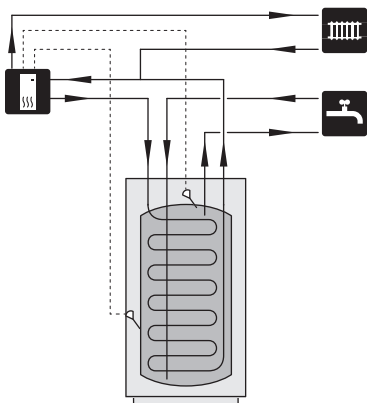
Tai išdėstymo schema. Faktinis įrengimas turi būti suplanuotas pagal galiojančius standartus.

VPB/VPBS gali būti prijungiamas keliais skirtingais būdais, vienas jų aprašytas čia.

Daugiau informacijos apie jungimo variantus ir pateikta tinklalapyje nibe.eu ir atitinkamose naudojamų šilumos šaltinių montavimo instrukcijose.

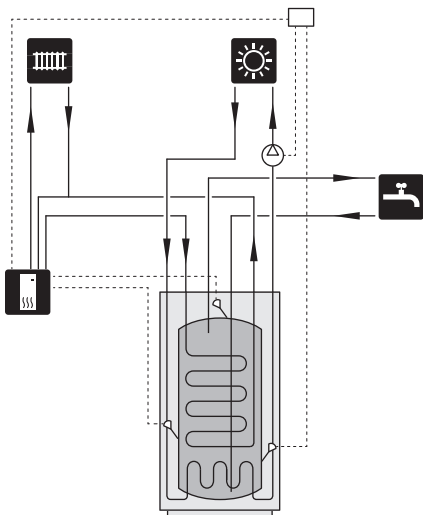
### *geoterminiam šildymui*

VPB/VPBS gali būti sujungtas su kitu šilumos šaltiniu, pvz., NIBE F1155.



### *į saulės šildymo sistemą*

VPBS 300 gali būti sujungtas su saulės šildymo sistema.



## Simbolių paaiškinimas

Simbolis	Reikšmė
	Įrenginio dėžė
	Cirkuliacinis siurblys
	Temperatūros jutiklis
	Rankinis perjungimo vožtuvas arba pamaišymo vožtuvas
	Saulė
	Šilumos siurblys
	Radiatorių sistema
	Buitinis karštas vanduo
	Karšto vandens cirkuliacija

# Užpildymas

## UŽPILDYMAS IR ORO IŠLEIDIMAS

### Karšto vandens šildytuvo užpildymas

1. Atsukite namo karšto vandens čiaupą.
2. Per šalto vandens jungtį (XL3) prileiskite vandens į karšto vandens šildytuvą.
3. Kai vanduo iš karšto vandens čiaupo tekės be oro burbuliukų, tai reiškia, kad karšto vandens šildytuvą yra pilnas ir čiaupą galima užsukti.

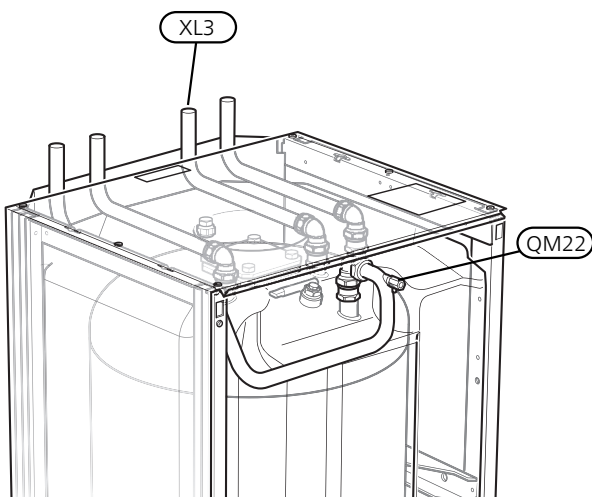
### Karšto vandens ruošimo gyvatuko užpildymas ir oro išleidimas

#### Užpildymas

1. Atidarykite pildymo vožtuvą (išorinį, jis netiekiamas su įrenginiu). Užpildykite karšto vandens šildytuvo gyvatuką ir likusią šildymo sistemos dalį vandeniu.
2. Atidarykite oro išleidimo vožtuvą (QM22).
3. Kai vandenyje, tekančiame iš oro išleidimo vožtuvo (QM22), nebebus oro, uždarykite vožtuvą. Po kurio laiko slėgis pradės didėti.
4. Kai susidarys reikiamas slėgis, uždarykite pildymo vožtuvą.

#### Oro išleidimas

1. Ištuštinkite gyvatuką per oro išleidimo vožtuvą (QM22), o iš likusios klimato sistemos – per atitinkamus oro išleidimo vožtuvus.
2. Vandenį leiskite į sistemą ir orą leiskite iš jos tol, kol joje neliks oro ir slėgis bus tinkamas.



Paveikslėlyje parodytas VPB 200.

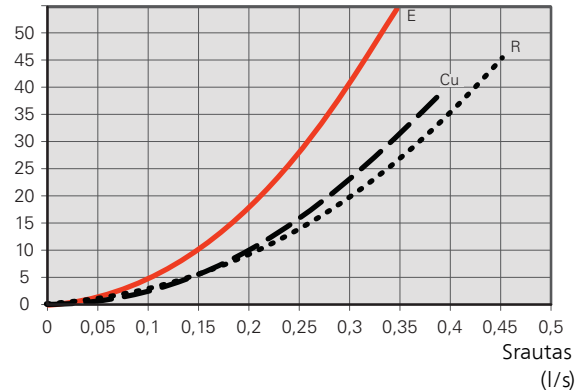
## PALEIDIMAS IR TIKRINIMAS

### Karšto vandens ruošimo slėgio kritimo diagrama gyvatuke

Jungčių sistema, tiekimo linija (XL8) ir jungčių sistema, grįžtamoji linija (XL9).

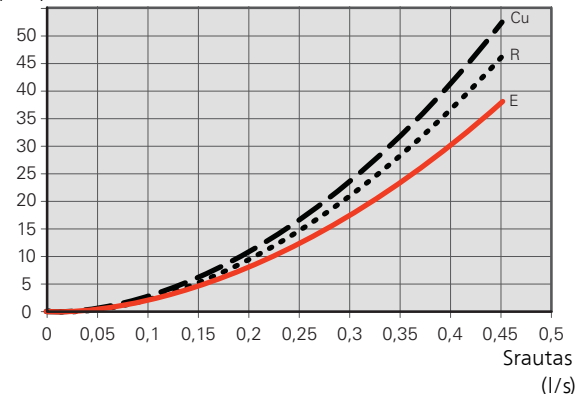
#### VPB 200

Slėgio kritimas (kPa)



#### VPB 300 / VPBS 300

Slėgio kritimas (kPa)

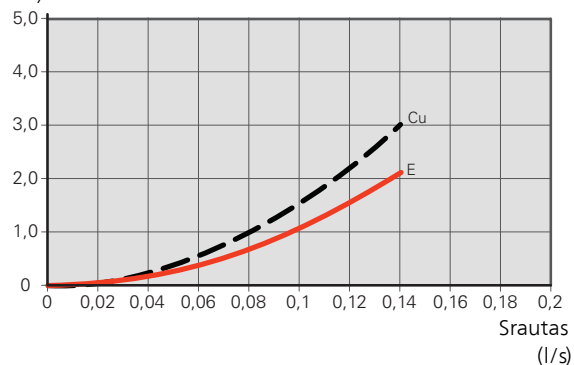


### Slėgio kritimo diagrama saulės gyvatuke

Jungtis, saulės šildymo sistemos tiekimo linija (XL13) ir jungtis, grįžtamoji saulės šildymo sistemos linija (XL14).

#### VPBS 300

Slėgio kritimas (kPa)



# Elektros instaliacija



## *pastaba*

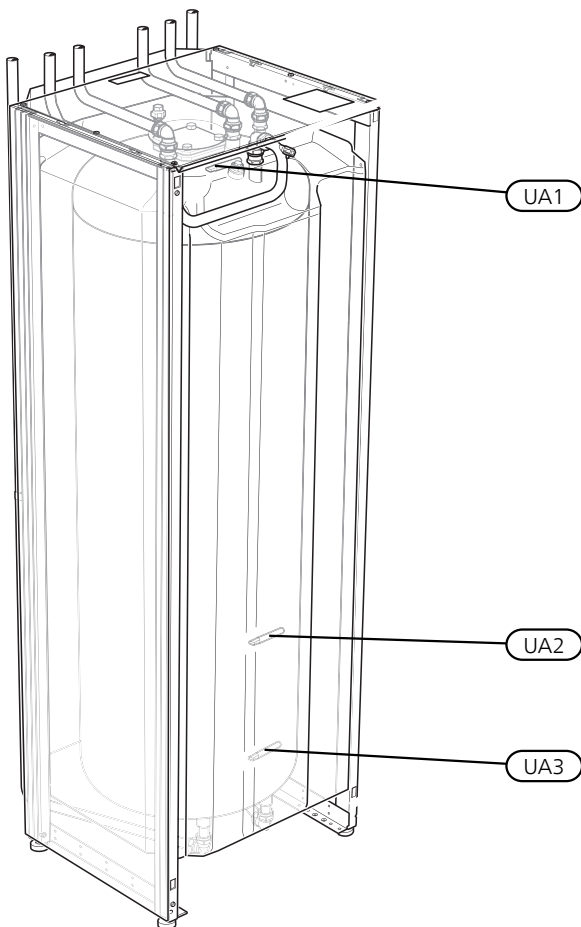
Elektros instaliacijos ir elektros sistemos priežiūros darbai turi būti atliekami prižiūrint kvalifikuotam elektrikui ir laikantis galiojančių saugos reikalavimų.

## JUTIKLIAI

VPB 200 ir VPB 300 papildomai gali būti įrengta iki dviejų karšto vandens jutiklių, vienas skirtas rodyti ekrane, kitas – jungti į valdymo bloką. Ekranu jutiklis įstatomas į panardinamąjį vamzdį, skirtą ekranu jutikliui (UA1), o valdymo jutiklis – į panardinamąjį vamzdį, skirtą valdymo jutikliui UA2. Tais atvejais, kai galima prijungti tik vieną jutiklį, naudokite panardinamąjį vamzdį, skirtą valdymo jutikliui (UA2).

VPBS 300 papildomai galima įrengti saulės jutiklį. Jis įstatomas į panardinamąjį vamzdį, skirtą saulės jutikliui (UA3).

Naudokite su šilumos siurbliu (ar kitu šilumos šaltiniu) pateiktus jutiklius. Jei šilumos jutikliai nepateikiami, juos galima užsisakyti iš šilumos šaltinio gamintojo.



Paveikslėlyje parodytas VPBS 300.

## NUOLATINĖS SROVĖS ANODAS

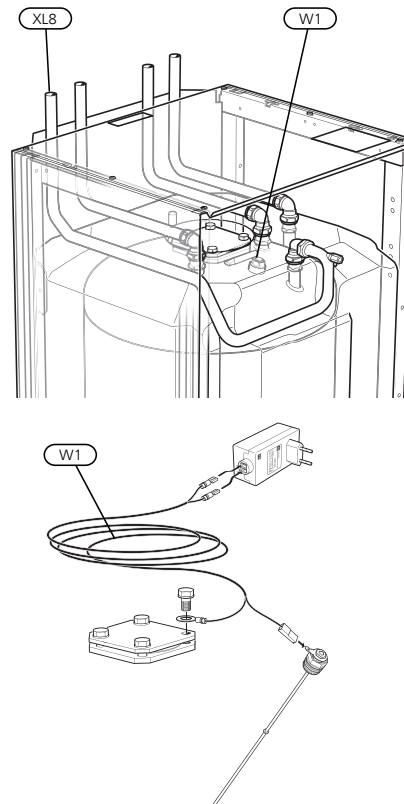
VPB/VPBS Emaliuotame įrenginyje yra įrengtas nuolatinės srovės anodas ir įrenginys tiekiamas iš gamyklos supakuotas su srovės reguliatoriumi. Anodui skirtas kabelis (W1) įrengiamas gamykloje pateiktame anode ir jį reikia prijungti prie srovės reguliatoriaus.

1. Praveskite anodo kabelį (W1) išilgai jungiamojo vamzdžio, srauto linijos (XL8).
2. Prijunkite anodo kabelį (W1) prie srovės reguliatoriaus.
3. Prijunkite srovės reguliatorių prie tinkamo 230 V sieninio elektros lizdo.



## *pastaba*

Kabelis tarp srovės reguliatoriaus ir anodo turi būti prailgintas arba sutrumpintas.

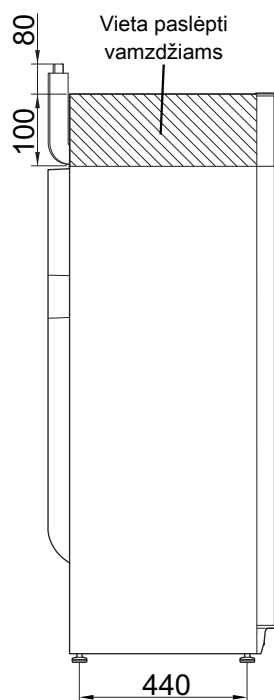
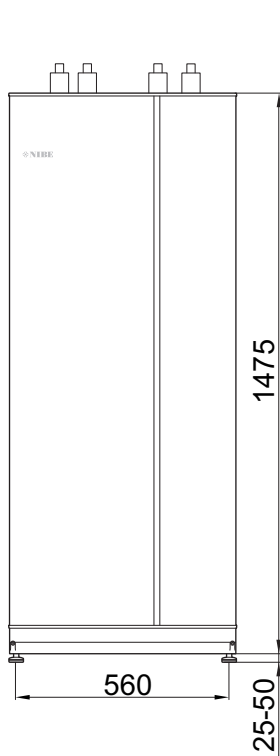


Paveikslėlyje parodytas VPB 200 E.

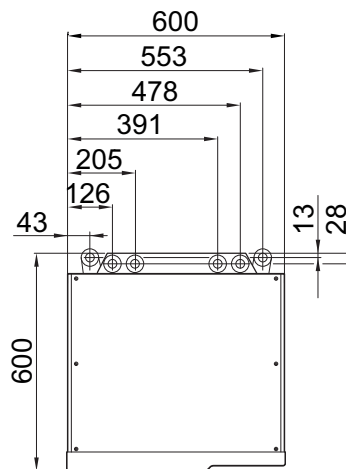
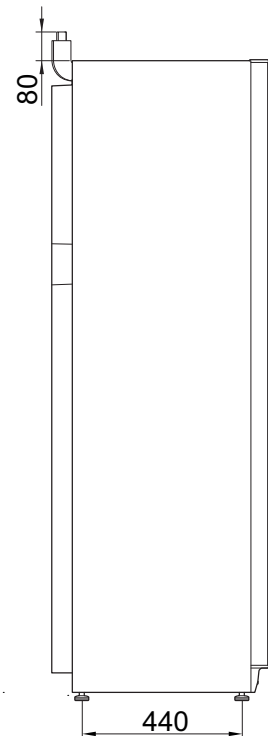
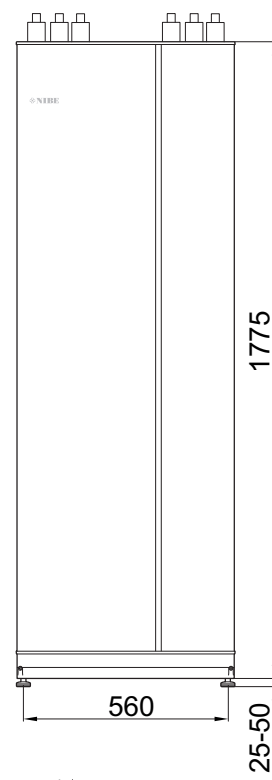
# 4 Techniniai duomenys

## Matmenys

VPB 200



VPB 300/VPBS 300



# Techniniai duomenys

VPB 200		Varis	Emaliuotas	Nerūdijantis plienas
Našumo klasė <sup>1</sup>		C	C	C
Talpa	litras	178	178	176
Gyvatuko talpa	litras	2,0	4,8	7,8
Šilumos perdavimas (60/50°C esant 50°C karšto vandens temperatūrai)	kW	13,0	10,1	10,1
Šilumos kiekis esant 50°C	kWh	8,0	8,3	8,2
Atitinkamas karšto vandens kiekis (40°C)	litras	230	238	235
Šildymo laikas (10°C iki 45°C) esant 8 kW įkrovos galiai	valandų	0,9	0,9	0,9
Šildymo laikas (10°C iki 80°C) esant 8 kW įkrovos galiai	valandų	1,8	1,8	1,8
Didž. darbinė temperatūra	°C	85		
Didž. pagrindinės pusės slėgis	bar/MPa	3/0,3		
Didž. vandens šildytuvo slėgis	bar/MPa	10/1,0		
Suderinami NIBE šilumos siurbliai <sup>2</sup>	F1126-8,12, F1145-6,8,10,12, F2040-8,12, F1155-6,12,16, F2120-8,12,16			
Aukštis	mm	1500		
Reikiamas lubų aukštis <sup>3</sup>	mm	1670		
Plotis	mm	600		
Storis	mm	600		
Svoris neto	kg	101	111	80
Dalies Nr.		081 068	081 069	081 070

<sup>1</sup>Produkto našumo klasės skalė nuo A+ iki F.

<sup>2</sup>Geoterminio šilumos siurblio atveju rekomendacija taikoma ne didesnei kaip 10 °C sūrymo sistemos temperatūrai ir 53 °C temperatūrai talpykloje.

<sup>3</sup>Nuėmus kojeles, reikiamas lubų aukštis yra maždaug 1650 mm.

VPB 300		Varis	Emaliuotas	Nerūdijantis plienas
Našumo klasė <sup>1</sup>		C	C	C
Talpa	litras	278	274	282
Gyvatuko talpa	litras	2	8,4	8,8
Šilumos perdavimas (60/50°C esant 50°C karšto vandens temperatūrai)	kW	14	11,9	11,5
Šilumos kiekis esant 50°C	kWh	12,6	12,7	13,4
Atitinkamas karšto vandens kiekis (40°C)	litras	362	364	376
Šildymo laikas (10°C iki 45°C) esant 8 kW įkrovos galiai	valandų	1,4	1,4	1,4
Šildymo laikas (10°C iki 80°C) esant 8 kW įkrovos galiai	valandų	2,8	2,8	2,8
Didž. darbinė temperatūra	°C	85		
Didž. pagrindinės pusės slėgis	bar/MPa	3/0,3		
Didž. vandens šildytuvo slėgis	bar/MPa	10/1,0		
Suderinami NIBE šilumos siurbliai <sup>2</sup>	F1126-8,12, F1145-6,8,10,12, F2040-8,12, F1155-6,12,16, F2120-8,12,16			
Aukštis	mm	1800		
Reikiamas lubų aukštis <sup>3</sup>	mm	1950		
Plotis	mm	600		
Storis	mm	600		
Svoris neto	kg	130	143	101
Dalies Nr.		081 071	081 073	081 072

<sup>1</sup>Produkto našumo klasės skalė nuo A+ iki F.

<sup>2</sup>Geoterminio šilumos siurblio atveju rekomendacija taikoma ne didesnei kaip 10 °C sūrymo sistemos temperatūrai ir 53 °C temperatūrai talpykloje.

<sup>3</sup>Nuėmus kojeles, reikiamas lubų aukštis yra maždaug 1930 mm.



<i>VPBS 300</i>		<i>Varis</i>	<i>Emaliuotas</i>
Našumo klasė <sup>1</sup>	C	C	C
Talpa	litras	277	270
Gyvatuko talpa	litras	2	8,4
Saulinio gyvatuko talpa	litras	0,8	4,0
Šilumos perdavimas (60/50°C esant 50°C karšto vandens temperatūrai)	kW	14	11,9
Šilumos kiekis esant 50°C	kWh	12,4	12,4
Atitinkamas karšto vandens kiekis (40°C)	litras	354	356
Šildymo laikas (10°C iki 45°C) esant 8 kW įkrovos galiai	valandų	1,4	1,4
Šildymo laikas (10°C iki 80°C) esant 8 kW įkrovos galiai	valandų	2,7	2,7
Didž. darbinė temperatūra	°C	85	
Didž. pagrindinės pusės slėgis	bar/MPa	3/0,3	
Didž. vandens šildytuvo slėgis	bar/MPa	10/1,0	
Suderinami NIBE šilumos siurblių <sup>2</sup>	F1126-8,12, F1145-6,8,10,12, F2040-8,12, F1155-6,12,16, F2120-8,12,16		
Aukštis	mm	1800	
Reikiamas lubų aukštis <sup>3</sup>	mm	1950	
Plotis	mm	600	
Storis	mm	600	
Svoris neto	kg	137	150
Dalies Nr.		081 078	081 079

<sup>1</sup>Produkto našumo klasės skalė nuo A+ iki F.

<sup>2</sup>Geoterminio šilumos siurblio atveju rekomendacija taikoma ne didesnei kaip 10 °C sūrymo sistemos temperatūrai ir 53 °C temperatūrai talpykloje.

<sup>3</sup>Nuėmus kojeles, reikiamas lubų aukštis yra maždaug 1930 mm.

Išbandyta pagal standartą EN 12897.

## Energijos sąnaudų ženklavimas

<i>Tiekėjas</i>		<i>NIBE</i>		
<i>Modelis</i>		<i>VPB 200 Cu/E/R</i>	<i>VPB 300 Cu/E/R</i>	<i>VPBS 300 Cu/E</i>
Našumo klasė		<b>C</b>	<b>C</b>	<b>C</b>
Šilumos nuostoliai	W	66	88	95
Talpa	l	178 / 178 / 176	278 / 274 / 282	277 / 270



# Kontaktinė informacija

## AUSTRIA

KNV Energietechnik GmbH  
Gahberggasse 11, 4861 Schörfling  
Tel: +43 (0)7662 8963-0  
mail@knv.at  
knv.at

## CZECH REPUBLIC

Družstevní závody Dražice - strojírna  
s.r.o.  
Dražice 69, 29471 Benátky n. Jiz.  
Tel: +420 326 373 801  
nibe@nibe.cz  
nibe.cz

## DENMARK

Vølund Varmeteknik A/S  
Industrivej Nord 7B, 7400 Herning  
Tel: +45 97 17 20 33  
info@volundvt.dk  
volundvt.dk

## FINLAND

NIBE Energy Systems Oy  
Juurakotie 3, 01510 Vantaa  
Tel: +358 (0)9 274 6970  
info@nibe.fi  
nibe.fi

## FRANCE

NIBE Energy Systems France SAS  
Zone industrielle RD 28  
Rue du Pou du Ciel, 01600 Reyrieux  
Tél: 04 74 00 92 92  
info@nibe.fr  
nibe.fr

## GERMANY

NIBE Systemtechnik GmbH  
Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle  
Tel: +49 (0)5141 75 46 -0  
info@nibe.de  
nibe.de

## GREAT BRITAIN

NIBE Energy Systems Ltd  
3C Broom Business Park,  
Bridge Way, S41 9QG Chesterfield  
Tel: +44 (0)845 095 1200  
info@nibe.co.uk  
nibe.co.uk

## NETHERLANDS

NIBE Energietechnik B.V.  
Energieweg 31, 4906 CG Oosterhout  
Tel: +31 (0)168 47 77 22  
info@nibenl.nl  
nibenl.nl

## NORWAY

ABK AS  
Brobekkveien 80, 0582 Oslo  
Tel: (+47) 23 17 05 20  
post@abkklima.no  
nibe.no

## POLAND

NIBE-BIAWAR Sp. z o.o.  
Al. Jana Pawła II 57, 15-703 Białystok  
Tel: +48 (0)85 66 28 490  
biawar.com.pl

## RUSSIA

EVAN  
bld. 8, Yuliusa Fuchika str.  
603024 Nizhny Novgorod  
Tel: +7 831 419 57 06  
kuzmin@evan.ru  
nibe-evan.ru

## SWEDEN

NIBE Energy Systems  
Box 14  
Hannabadsvägen 5, 285 21 Markaryd  
Tel: +46 (0)433-27 3000  
info@nibe.se  
nibe.se

## SWITZERLAND

NIBE Wärmetechnik c/o ait Schweiz  
AG  
Industriepark, CH-6246 Altishofen  
Tel. +41 (0)58 252 21 00  
info@nibe.ch  
nibe.ch

Jei esate šiame sąrašė nepaminėtoje šalyje, dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į „NIBE Sweden“ arba pasižiūrėkite nibe.eu.

NIBE Energy Systems  
Hannabadsvägen 5  
Box 14  
SE-285 21 Markaryd  
info@nibe.se  
nibe.eu

CHB LT 1839-4 431319

Šis vadovas yra „NIBE Energy Systems“ leidinys. Visos produktų iliustracijos, faktai ir duomenys yra pagrįsti turima informacija leidinio patvirtinimo metu. „NIBE Energy Systems“ neatsako už jokiais šio vadovo faktines ar spausdinimo klaidas.

©2019 NIBE ENERGY SYSTEMS

